

EXPO

EXPO



Clerveaux, la « cité de l'image », héberge bien plus que la Family of Man, comme par exemple l'expo de Pia Elizondo : « Jungle d'asphalte », dans la montée de l'église, encore jusqu'au 14 avril 2014.

EXPOSITIONS PERMANENTES / MUSÉES

Musée National d'Histoire Naturelle

(25, rue Münster, tél. 46 22 33-1), Luxembourg, ma. - di. 10h - 18h.

Musée National d'Histoire et d'Art

(Marché-aux-Poissons, tél. 47 93 30-1), Luxembourg, ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.

Musée d'Histoire de la Ville de Luxembourg

(14, rue du St-Esprit, tél. 47 96 45 00), Luxembourg, me. - ve. 10h - 20h, sa. - lu. 11h - 18h.

Musée d'Art Moderne Grand-Duc Jean

(parc Dräi Eechelen, tél. 45 37 85-1), Luxembourg, me. - ve. 11h - 20h, sa - lu. 11h - 18h.

Musée Dräi Eechelen

(parc Dräi Eechelen, tél. 26 43 35), Luxembourg, lu., je. - di. 10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 20h.

Villa Vauban - Musée d'Art de la Ville de Luxembourg

(18, av. Emile Reuter, tél. 47 96 49 00), Luxembourg, lu., me., je., sa. + di. 10h - 18h, ve. nocturne jusqu'à 21h.

The Bitter Years

(château d'eau, 1b, rue du Centenaire, tél. 52 24 24-303), Dudelange, me., ve. - di. 12h - 18h, je. nocturne jusqu'à 22h.

The Family of Man

(montée du Château, tél. 92 96 57), Clerveaux, à partir du 6.7, ma. - di. 10h - 18h.

Clerveaux

**Marc Cellier :
Entre chien et loup**

photographies, jardin du parc et rue du parc, jusqu'au 29.9, en permanence.

**Pia Elizondo :
Jungle d'asphalte**

photographies, jardin de Lélise et montée de l'Eglise, jusqu'au 14.4.2014, en permanence.

**Michel Medinger :
Pompes à essence**

photographies, Les Arcades (Grand-rue), jusqu'au 30.9, en permanence.

Reiner Riedler : Fake Holidays

photographies, place du Marché, jusqu'au 30.9, en permanence.

**Thomas Wrede :
Manhattan Picture Worlds**

photographies, montée de l'Eglise, jusqu'au 16.9, en permanence.

Differdange

Opera of School Art

exposition collective des élèves de l'Ecole d'Art Contemporain, Espace H2O (rue Rattenm), jusqu'au 1.9, tous les jours 15h - 19h.

**Claude Piscitelli :
Differdange vu du ciel**

photographies, Centre ville, jusqu'au 1.9, en permanence.

Dudelange

Stephen Gill

photographie, CNA (1b, rue du Centenaire, tél. 52 24 24-1), jusqu'au 25.8, ma. - di. 10h - 20h.

„(...) abstrakt wirkende Porträts der Gegenwart, fotografiert durch die organischen Ablagerungen der historischen Industriehälter. Ein interessanter Ansatz.“ (cw)

Islam au Luxembourg

Centre de Documentation sur les Migrations Humaines (Gare-Usines, tél. 51 69 85-1), jusqu'au 28.7, je. - di. 15h - 18h.

**Louisa Marie Summer :
Jennifer's Family**

Pomhouse (1b, rue du Centenaire, tél. 52 24 24-303), jusqu'au 25.8, me., ve. - di. 12h - 18h, je. nocturne jusqu'à 22h.

„Summers Serie ist eher ein persönliches und einfühlsames Bekenntnis. Aber als solches steht sie komplementär zu der Ausstellung im Wasserturm und wirkt so als deren konsequente Ergänzung.“ (avt)

EXPOTIPP



©PHOTOTHÈQUE DE LA VILLE DE LUXEMBOURG

Nostalgie pur: Batty Fischers Fotos sind zwar keine Meisterwerke, jedoch vermitteln sie den feinen Sinn für Humor des Fotografen.

FOTOGRAFIE

Visuelles Tagebuch

Stephanie Majerus

Im Zentrum der Ville Haute laden das Cercle Cité und die Photothèque de la Ville de Luxembourg Touristen und Einheimische zu einer nostalgischen Zeitreise durch die Hauptstadt des Großherzogtums ein.

Die im Ratskeller gezeigte Ausstellung von Fotografien Batty Fischers erweist sich als regelrechtes Stadtporträt. Nahezu 70 Jahre lang bildete die Stadt Luxemburg für den Hobbyfotografen das Hauptmotiv oder diente als Hintergrundkulisse für all die Alltagsgeschichten, die er der Dokumentierung für wert hielt.

Batty Fischer erblickte das Licht der Welt im Juli 1877 in der Rue du Marché-aux-Herbes. Im Alter von 15 Jahren erhielt er aus Paris seine erste Kamera mit dem programmatischen Namen „Perfect Detective“. Allerdings stand die Familie seiner Leidenschaft für Fotografie und seinem Wunsch, Fotograf zu werden, nicht wohlwollend gegenüber. Seine Eltern, wie die meisten in der bürgerlichen Schicht, verlangten von ihrem Sohn die Wahl eines angesehenen Berufs. Batty entschied sich für den des Zahnarzts, doch genoss er später als solcher keinen besonders guten Ruf. Denn - zumal wenn die Lichtverhältnisse günstig waren - zog er das Vagabundieren

durch die Straßen dem Bohren und Plombieren im stickigen Zahnarztkabinett, das auch noch in der von ihm verhassten Avenue de la Gare lag, bei weitem vor. Zunehmend geriet er in den Ruch der Unzuverlässigkeit, und die Patienten fingen an, wegzubleiben. Dies störte Batty jedoch keineswegs, denn so blieb ihm mehr Zeit, um die Läden der Grand-Rue, das Gemeindehaus bei Abendsonnenschein im Mai, die Schouberfouer, den „Bichermärt“ vor dem Athénéeum und das Treiben rund um die historischen Plätze der Stadt fotografisch festzuhalten.

Die meisten seiner Bilder dokumentieren in der Tat Häuser oder besondere Details von Gebäuden. So widmet er beispielsweise dem Stahlzaun vor dem ehemaligen „Conservatoire de Musique“ besondere Beachtung, da er diesen als Meisterwerk neogotischer Kunst einschätzt. Oder er fotografiert - im Jahre 1943 - das „Hotel Brasseur“ und das „Café de la Paix“, die nun, unter der Besatzung, zum „Hotel Brauer“ und zum „Café zum Frieden“ geworden sind. Eine Veränderung, die er ironisch mit „geniale Idee“ kommentiert. Weitere seiner Notizen aus der Besatzungszeit, und die Verwendung des abwertenden „boche“, zeigen, dass er mit den Nazideutschen keineswegs sympathi-

sierte. Von seinem ironischem Humor und seiner direkten Art zeugen auch vielfach die in der Ausstellung abgebildeten handschriftlichen Notizen. Den Schueberfouereingang von 1951, auf dem zwei Damen in weißem Kleid abgebildet sind, zwischen denen sich das Wappen des rouden Léiw und eine Weltkugel befindet, bezeichnet er unumwunden als „grauenhaft“. Notizen dieser Art verleihen der Ausstellung eine persönliche Note und zusätzlichen Charme.

Batty Fischers Aufnahmen ergeben zusammen ein detailliertes Stadtporträt. Auch als einzelne genommen, wirken die Fotos ansprechend, zumal sie gelegentlich den Eindruck erwecken, sie seien als persönliches visuelles Tagebuch konzipiert. Doch unter rein ästhetischen Gesichtspunkten betrachtet, kann man bei ihnen wohl nicht von einem Meisterwerk sprechen. Es gibt keine wirklichen Porträts, oftmals fällt die Rahmung etwas unglücklich aus - Statuen im Hintergrund haben abgeschnittene Köpfe -, und häufig mangelt es den Bildern an einem präzisen Fokus oder schlicht und einfach an Ausdruckskraft.

Im Cercle Cité bis zum 8.9.

EXPO

Esch

Belval & More

bâtiment « massenoire »
(6, avenue du Rock'n'Roll,
tél. 26 84 01), *jusqu'au 31.12, me. - ve.*
12h - 19h, sa. 20h - 18h, di. 14h - 18h.

Between Shade and Darkness : le sort des Juifs du Luxembourg de 1940 à 1945

Musée National de la Résistance
(place de la Résistance, tél. 54 84 72),
jusqu'au 24.11, ma. - di. 14h - 18h.

„Insgesamt wirken die Dokumente etwas ungeordnet aneinandergereiht, und natürlich würde man sich die Ausstellung umfangreicher und noch stärker ins Detail gehend wünschen. Auch über eine Museumspädagogik sollte nachgedacht werden.“ (avt)

Salon Mondial d'Art Photographique,

49e challenge du Photo Club Esch,
Pavillon du Centenaire (Nonnewisen),
jusqu'au 4.8, ma. - di. 15h - 19h.

Schrebergäert - microcosmes de l'intégration au Luxembourg ?

photographies, Click Internetstuff
(24, rue Louis Pasteur), *jusqu'au 14.8.*

Esch-sur-Sûre

ARC

Werke von Milly Delage-Richter, Anne-Marie Grimler, Margot Guion, Nico Hienckes, Michel Heisbourg, Astrid Koemptgen, Jhang Meis, Ania Polfer, Nicole Rapp, Ingo Schandeler und Mario Vandivinit, Galerie Comte Godefroy (1, rue du Pont, Tel. 83 91 10), *bis zum 25.8., täglich 10h - 19h.*

Zeichen der Zeit

textile Kunstwerke, Duchfabrik,
bis zum 29.9., Mo., Di., Do. + Fr.
10h - 12h, Sa. + So. 14h - 18h.

Eupen (B)

Beatrice Minda: Iran. Interrupted und Benjamin Moravec: Les jeux de l'effroi - le Royaume - Part IV

Fotografie und Malerei, Ikob -
Museum für zeitgenössische Kunst
(Rotenberg 12B, Tel. 0033 87 56 01 10),
bis zum 18.8., Di. - So. 13h - 17h.

EXPO

Lasauvage

Misch Feinen

sculptures, Salle des pendus, (Carreau de la mine), jusqu'au 1.9, tous les jours 14h - 19h.

Naturfotofrënn

Musée Eugène Pesch (carreau de la Mine), jusqu'au 1.9, di. 14h - 19h.

Luxembourg

Altars of Madness

oeuvres de Matthew Barney, Nicholas Bullen, Larry Carroll, Grégory Cuquel, Damien Deroubaix, Seldon Hunt, Gregory Jacobsen, Theodor Kittelsen, Harmony Korine, Elodie Lesourd, Juan Pablo Macias, Maël Nozahic, Torbjorn Rodland, Steven Shearer, Marc Titchner, Gee Vaucher et Banks Violette, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain (41, rue Notre-Dame, tél. 22 50 45), jusqu'au 15.9, lu., me. + ve. 11h - 19h, sa., di. et jours fériés 11h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.

Visites guidées les sa. 15h (F), di. 15h (F), 16h (L/D), me. 12h30 (F/D/L), je. 18h (F/D/L).

Visite 60+ le 5.8 : 15h.
Visite en espagnol le 5.9 : 19h.

Argilus Kids

Tunnel beim Lift vum Gronn an d'Uewerstad, bis den 16.10.

Art Orienté Object

Musée d'Art Moderne Grand-Duc Jean (parc Dräi Eechelen, tél. 45 37 85-1), jusqu'au 8.9, me. - ve. 11h - 20h, sa. - lu. 11h - 18h.

Visites guidées les sa. 16h (F), di. 15h (D) + 16h (L).
Visite pour enfants : me. 15h (F), je. 15 (D/L).

Visites guidées pour enfants et grand-parents jusqu'au 9.9 tous les lu. : 15h.

Atelier Weyer

l'art de l'affiche au Luxembourg après 1945, Musée d'Histoire de la Ville (14, rue du St-Esprit, tél. 47 96 45 00), jusqu'au 31.12, ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.

„(...) eine interessante Ausstellung, die ein Stück grafischer Bildgeschichte zeigt.“ (cw)

Carlos Ayesta:

Guillaume Bression, Yves Lambeau, Brigitte Long et Jia Jing

photographies, céramiques, sculptures et peintures, Galerie 7 in Luxembourg (11, côte d'Eich, tél. 26 20 14 66), jusqu'au 2.8, ma. - sa. 10h - 13h + 14h - 19h.

Ivo Batocco :

La rotta della speranza

NEW peintures, Centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster (28, rue Münster, tél. 26 20 52-1), jusqu'au 15.09, tous les jours 11h - 18h.

Hommage à John Blau

Espace Médiart (31, Grand-rue, Tel. 26 86 19-1, www.mediart.lu), jusqu'au 6.9, lu. - ve. 10h - 18h.

Katinka Bock

Musée d'Art Moderne Grand-Duc Jean (parc Dräi Eechelen, tél. 45 37 85-1), jusqu'au 28.7, ve. 11h - 20h, sa. - lu. 11h - 18h.

Visites guidées les sa. 16h (F), di. 15h (D) + 16h (L).
Visite pour enfants : me. 15h (F), je. 15 (D/L).

Auguste Chabaud :
5 oeuvres majeures etClaude Viallat:
Hommage à Chabaud

peintures, Galerie Bernard Ceysson (2, rue Wiltheim, tél. 26 26 22 08), jusqu'au 10.9, ma. - sa. 11h - 18h, en août sur rendez-vous.

Collection en mouvement

Villa Vauban (18, av. Emile Reuter, tél. 47 96 49 00), jusqu'au 5.1.2014, me., je., sa. - lu. 10h - 18h, ve. nocturne jusqu'à 21h. Visites guidées les ve. 18h (F) et di. 15h (L/D).

Folkert de Jong :
Actus Tragicus

Musée d'Art Moderne Grand-Duc Jean (parc Dräi Eechelen, tél. 45 37 85-1), jusqu'au 8.9, me. - ve. 11h - 20h, sa. - lu. 11h - 18h.

Visites guidées les sa. 16h (F), di. 15h (D) + 16h (L).
Visite pour enfants : me. 15h (F), je. 15 (D/L).
Visites guidées pour enfants et grand-parents jusqu'au 9.9 tous les lu. : 15h.

« (...) est une mise en contexte réussie de questions métaphysiques que

l'humanité n'a jamais arrêté de se poser. » (lc)

Damien Deroubaix :
South of Heaven

Nosbaum & Reding (4, rue Wiltheim, tél. 26 19 05 55), jusqu'au 17.8, ma. - sa. 11h - 18h.

distURBances Land(e)scape

photographies, Musée National d'Histoire et d'Art (Marché-aux-Poissons, tél. 47 93 30-1), jusqu'au 8.9, ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.

Visites guidées les 28.7, 4, 11 + 25.8, 8.9 : 15h (L), le 1 + 29.8 : 18h (F).

Thea Djordjadze : Our Full

Musée d'Art Moderne Grand-Duc Jean (parc Dräi Eechelen, tél. 45 37 85-1), jusqu'au 19.1.2014, me. - ve. 11h - 20h, sa. - lu. 11h - 18h.

Visites guidées les sa. 16h (F), di. 15h (D) + 16h (L).
Visite pour enfants : me. 15h (F), je. 15 (D/L).
Visites guidées pour enfants et grand-parents jusqu'au 9.9 tous les lu. : 15h.

Batty Fischer :
regard aiguisé, verbe incisif

org.: Photothèque de la Ville de Luxembourg, „Ratskeller“ vum Cercle-Cité (rue du Curé, tél. 47 96 51 33), jusqu'au 8.9, tous les jours 10h - 19h.

Siehe Artikel S. 16

Juliette Hansen:
Souvenirs de l'Himalaya

photographies, Konschteck de l'Erwuessebildung (5, av. Marie-Thérèse, tél. 4 47 43-340), jusqu'au 30.9, lu. - ve. 10h - 12h + 13h - 17h. Fermeture pendant l'été du 3.8 au 8.9.

L'image papillon

oeuvres de Mathieu Kleyebe Abonnenc, Dove Allouche, Lonnie van Brummelen & Siebren de Haan, Moyra Davey, Tacita Dean, Jason Dodge, Felix Gonzalez-Torres, Ian Kjaer, Jochen Lempert, Zoe Leonard, Helen Mirra, Dominique Petitgand, John Stezacker, Danh Vo et Tris Vonna-Michell, Musée d'Art Moderne Grand-Duc Jean (parc Dräi Eechelen, tél. 45 37 85-1), jusqu'au 8.9, me. - ve. 11h - 20h, sa. - lu. 11h - 18h.

Visites guidées les sa. 16h (F), di. 15h (D) + 16h (L).

De courtier en bestiaux, il était devenu un peintre abstrait de première rangée - la galerie Mediart expose un « Hommage à John Blau », qui est décédé en 2003. Encore jusqu'au 6 septembre.



EXPO

Visite pour enfants : me. 15h (F), je. 15 (D/L). Visites guidées pour enfants et grand-parents jusqu'au 9.9 tous les lu.: 15h.

„Sehenswert ist einiges in dieser Ausstellung, auch wenn sie auf den ersten Blick wie beliebig zusammengewürfelt anmutet.“ (Jörg Ahrens)

Lutz & Guggisberg : The Forest

Musée d'Art Moderne Grand-Duc Jean (parc Dräi Eechelen, tél. 45 37 85-1), jusqu'au 19.1.2014, me. - ve. 11h - 20h, sa. - lu. 11h - 18h.

Visites guidées les sa. 16h (F), di. 15h (D) + 16h (L).

Visite pour enfants : me. 15h (F), je. 15 (D/L).

Visites guidées pour enfants et grand-parents jusqu'au 9.9 tous les lu. : 15h.

Post-City

Fondation de l'Architecture et de l'Ingénierie (1, rue de l'Acierie, tél. 42 75 55), jusqu'au 31.7, lu. - sa. 10h - 18h.

Shop Shop Shop

voyage à travers l'histoire du commerce à Luxembourg, Musée d'Histoire de la Ville (14, rue du St-Esprit, tél. 47 96 45 00), jusqu'au 30.3.2014, ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h. Visites guidées les je. 18h (L/D) et les di. 15h (F).

„Den Machern ist ein szenografisch ansprechender Bogen über die Entwicklungen in der Geschäftswelt gelungen - ohne jedoch wirklich in die Tiefe zu gehen.“ (Christiane Walerich)

Silent Neighbours

Fotografien, Historisches Museum der Stadt (14, rue du St-Esprit, Tél. 47 96 45 00), bis zum 23.8., Di., Mi., Fr. - So. 10h - 18h, Do. bis 20h.

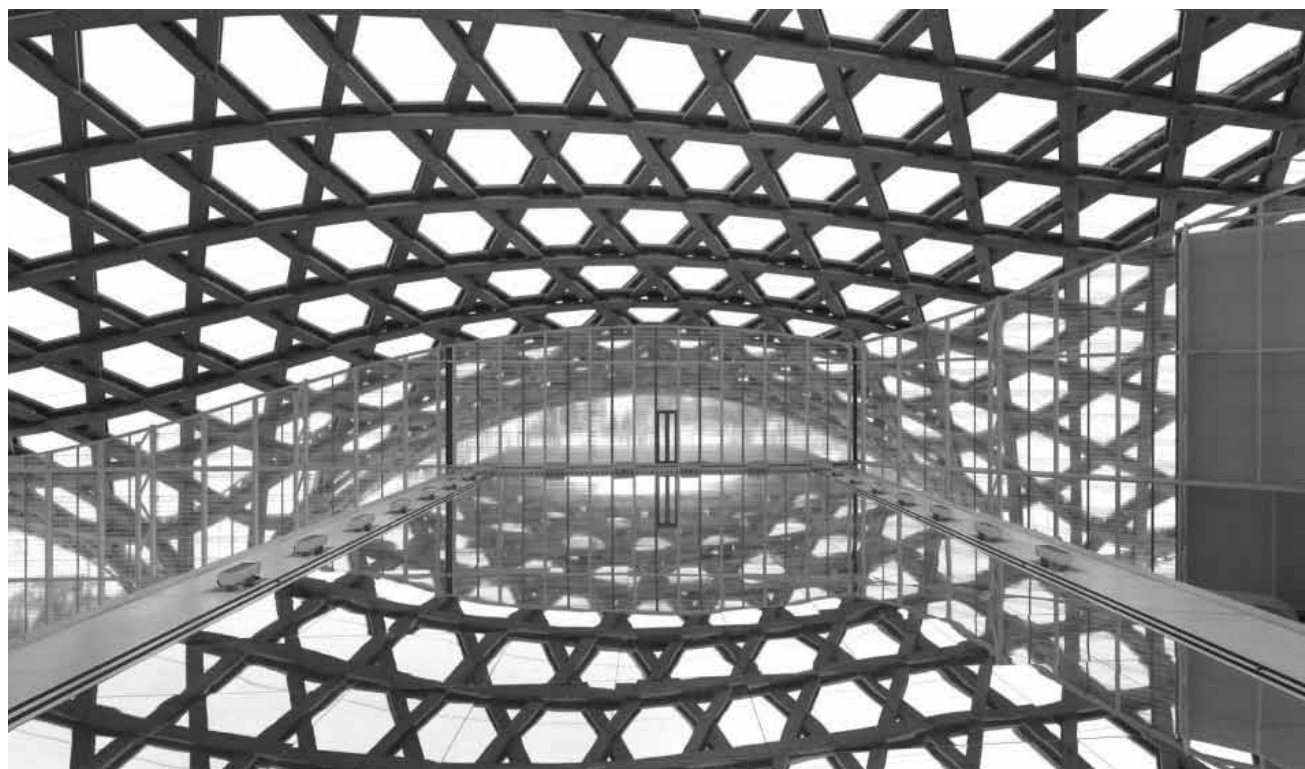
Devorah Sperber: It's all in Your Head

Galerie Zidoun (101, rue Adolphe Fischer, tél. 26 29 64 49), jusqu'au 3.8, ma. - sa. 11h - 19h.

« Une exposition ludique avec une certaine profondeur philosophique, donc tout à fait à voir. » (lc)

Lionel Stocard : Les téléphones portables

Postmusée (place de la Gare), jusqu'au 13.9, lu. - ve. 13h - 17h.



Daniel Buren semble avoir un abonnement à tous les musées de France et de Navarre. Son dernier travail in situ au Centre Pompidou de Metz sera visible jusqu'en octobre.

Thaddeus Strode : Brain Capers & Fumetti Stories: A History Inside My Head

Nosbaum & Reding (4, rue Wiltheim, tél. 26 19 05 55), jusqu'au 17.8, ma. - sa. 11h - 18h.

„Die Ausstellung ist, wegen der Bildsprache, interessant, aber leider dem Verständnis nicht unbedingt zugänglich. Aber das ist ja vielleicht auch nicht die Aufgabe des Pop.“ (Christiane Walerich)

Sumo: Bad Meaning Good

Galerie l'Indépendance (Banque Internationale, 69, rte d'Esch), jusqu'au 14.9, lu. - sa. 8h30 - 16h30.

Témoignages sur le vécu du cancer

Hôpital Kirchberg (9, rue Edward Steichen), jusqu'au 20.8.

The Changing of the Guard

Aquarium du Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain (41, rue Notre-Dame, tél. 22 50 45), jusqu'au 15.9, lu., me. + ve. 11h - 19h, sa., di. et jours fériés 11h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.

Sylvie-Anne Thyès

peintures, Crédit Suisse (Luxembourg) S.A. (56, Grand-Rue, tél. 46 00 11-1), jusqu'au 18.9, lu. - ve. uniquement sur rendez-vous.

Mersch**Ich bin nichts als ein Ergebnis der Zeit**

Das Rätsel B. Traven, Nationales Literaturzentrum (2, rue E. Servais, Tel. 32 69 55-1), bis zum 6.11., Mo. - Fr. 10h - 17h, an jedem ersten Donnerstag im Monat 10h - 20h.

Metz (F)**Beat Generation / Allen Ginsberg**

vidéos, documents sonores, projections de photographies, manuscrits et dessins, Studio au Centre Pompidou (1, parvis des Droits de l'Homme, tél. 0033 3 87 15 39 39), jusqu'au 9.9, lu., me. - ve. 11h - 18h, sa. 10h - 20h, di. 10h - 18h.

Daniel Buren : Echos d'Echos : Vues plongeantes, travail in situ

Niveau 3 du Centre Pompidou (1, parvis des Droits de l'Homme, tél. 0033 3 87 15 39 39), jusqu'en octobre, lu., me. - ve. 11h - 18h, sa. 10h - 20h, di. 10h - 18h.

Echos

Octave Cowbell (5, rue des Parmentiers), jusqu'au 12.8, je. - sa. 15h - 19h.

Sol Lewitt collectionneur, un artiste et ses artistes

Niveau 3 du Centre Pompidou (1, parvis des Droits de l'Homme,

tél. 0033 3 87 15 39 39), jusqu'au 2.9, lu., me. - ve. 11h - 18h, sa. 10h - 20h, di. 10h - 18h.

Sol Lewitt : Rétrospective

dessins muraux, Galerie 2 du Centre Pompidou (1, parvis des Droits de l'Homme, tél. 0033 3 87 15 39 39), jusqu'au 12.8, lu., me. - ve. 11h - 18h, sa. 10h - 20h, di. 10h - 18h.

Vues d'en haut

Centre Pompidou (1, parvis des Droits de l'Homme, tél. 0033 3 87 15 39 39), jusqu'au 7.10, lu., me. - ve. 11h - 18h, sa. 10h - 20h, di. 10h - 18h.

Prüm (D)**Die europäische Vereinigung bildender Künstler aus Eifel, Ardennen und der Stadt Prüm**

NEW Marek Kuli, Kasia Kmita, Wojciech Pukocz, Marek Sienkiewicz, Michal Sikorski und Eter Warlikowska, Abteigebäude, täglich 9h30 - 18h,

bis zum 11.8.

Sulzbach (D)**Roland Stigulinsky,**

NEW „Querschnitt und Rückblick“, Zeichnungen, Galerie in der Aula (Gärtnerstr. 12), vom 4.8. - 25.8., Mi. - Fr. 16h - 19h, So. 14h - 18h.

Eröffnung am Sonntag den 4.8., 11h.

EXPO / AVIS

Trier (D)

**Ikone Karl Marx:
Kultbilder und Bilderkult**

Stadtmuseum Simeonstift (An der Porta Nigra, Tel. 0049 651 7 18 24 49),
bis zum 18.10., täglich 9h - 17h.

„Marxfans bekommen viele Bilder zu sehen. Der politische Blick gehorcht dem Mainstream.“ (avt)

Vianden

**Mariola Dziobkowska:
Array of Colours**

NEW peintures, Café Ancien Cinéma (23, Grand-rue, tél. 26 87 45 32),
du 3.8 au 1.9, lu., me. - sa. 15h - 01h,
di. 13h - 01h.

Vernissage le samedi 3.8., 19h.

Norbert Walisch

peintures, Café Ancien Cinéma (23, Grand-rue, tél. 26 87 45 32),

jusqu'au 28.7, ve. + sa. 15h - 01h,
di. 13h - 01h.

Völklingen (D)

Urban Art Biennale 2013

Völklinger Hütte (Tel. 0049 6898 9 10 01 00),
bis zum 1.11., täglich 10h - 19h.

Weiswampach

Danielle Uzan

peintures, BIL (67, Gruuss-Strooss),
jusqu'au 30.8, lu. - ve. 8h30 - 16h30.

Wiltz

Rolf Ball

peintures, Hôtel du Vieux Château (1-3, Grand Rue, tél. 95 80 18),
jusqu'au 26.7.

**Thomas Blas,
Brigitte Feierstein,
Germaine Muller und
Peter Mairinger: Gemeinsam**

Schloss, bis zum 27.7., täglich 10h - 18h
und während der Pausen des Festivals.

LE FONDS BELVAL

Etablissement public créé par la loi du 25 juillet 2002
pour la réalisation des équipements de l'Etat
sur le site de Belval-Ouest

Avis de marché

Procédure : Européenne ouverte

Type de marché : Travaux

Modalités d'ouverture des offres :

Date: 17/09/2013 Heure: 10:00

Lieu: Le Fonds Belval
1 Avenue du Rock'n'Roll
L-4361 Esch-sur-Alzette
Tél.: +352 26840 1
Fax: +352 26840 300
Email: fb@fonds-belval.lu

SECTION II : OBJET DU MARCHÉ

Intitulé attribué au marché :

Soumission pour les travaux de construction de façade en pierres de parement à réaliser dans le cadre du projet de la mise en valeur des hauts fourneaux à Belval.

Description succincte du marché :

Appel d'offre pour fabrication, livraison et pose d'une façade en pierres de parement de basalte.

SECTION IV : PROCÉDURE

Conditions d'obtention du cahier des charges :

Virement d'une caution (remboursable en cas de remise d'une offre valable) de 170.-EUR à effectuer au compte no LU85 0019 1755 3163 6000 auprès de la Banque et Caisse d'Epargne de l'Etat-BCEELULL. Le dossier de soumission est à réserver obligatoirement par fax en y indiquant l'adresse d'expédition. Le dossier sera envoyé au soumissionnaire dans un délai de 6 jours au plus tard après réception du virement.

SECTION VI : RENSEIGNEMENTS
COMPLÉMENTAIRES

Autres informations :

Quantité ou étendue globale :

- Quantité de façade en pierres de parement : 1'700 m²

Début des travaux prévu :

25 novembre 2013

Durée des travaux prévue:

75 jours ouvrables

Une visite obligatoire est organisée en date du 27.08.2013 à 13h30 dans les locaux du Fonds Belval.

Conditions de participation :

Capacité économique et financière :
Déclaration concernant le chiffre d'affaires réalisé par l'entreprise au cours des 3 derniers exercices dont la moyenne sera supérieure à 4.5 millions Euros.

Capacité technique : Une liste des références (au minimum 3) d'envergure similaire pour des marchés analogues et de même nature. L'effectif minimal du candidat est de 45 personnes.

Critères d'attribution : L'adjudication se fait à l'offre régulière au prix le plus bas.

Réception des offres : Les offres portant l'inscription « Soumission pour... » sont à remettre à l'adresse prévue pour l'ouverture de la soumission conformément à la législation et à la réglementation sur les marchés publics avant les date et heure fixées pour l'ouverture.

Date d'envoi de l'avis au Journal officiel de l'U.E. : 22/07/2013

La version intégrale de l'avis no 1300820 peut être consultée sur www.marches-publics.lu

Germain Dondelinger
Président du Conseil d'Administration



LE FONDS BELVAL

Etablissement public créé par la loi du 25 juillet 2002
pour la réalisation des équipements de l'Etat
sur le site de Belval-Ouest

APPEL DE CANDIDATURES POUR SERVICES
INFORMATIQUES ET DE PROGRAMMATION

Le Fonds Belval cherche un partenaire compétent en vue du développement d'un outil de gestion administrative et technique pour le Property & Facility Management.

compétences requises:

- expérience dans le développement C# / C++ / VB.net
- maîtrise de Mysql, SQL server et Oracle
- maîtrise de Visual Studio
- maîtrise de l'environnement de développement de Microsoft
- maîtrise de Java, Javascript, Html, Php, Ajax, JQuery et Eclipse
- maîtrise d'Autocad 2012 SDK
- maîtrise d'Adobe Acrobat SDK

nature du contrat:

- contrat de services

Les candidatures comportant une note de présentation du candidat, les diplômes et références sont à adresser au Fonds Belval pour le 15 août 2013 au plus tard.

Germain Dondelinger
Président du Conseil d'Administration

LE FONDS BELVAL

1, avenue du Rock'n'Roll
L-4361 Esch-sur-Alzette
Tél.: 26 840-1 Fax: 26 840-300
E-mail: fb@fonds-belval.lu
www.fonds-belval.lu